6. bewegter wind

Landschaftsausstellung in Nordhessen

19.8.
– 2.9.
2012

Internationaler Kunstwettbewerb

AIR condition(s)

Windobjekte Installationen
Performances Videos

Inhalt

Vorwort	**2**
Grußworte	**4**
AIR condidion(s) – Einführung von Reta Reinl	**10**
Übersichtskarte und Beschreibung der Ausstellungs-Orte	**14**
Die beteiligten Künstlerinnen und Künstler und ihre Arbeiten: von *Adamko* bis *Wessel*, von *Angel Wings* bis *Windzeichnen*	**20**
Zahlen, Daten, Fakten	**76**
bewegter wind – der Verein	**80**
Das Rahmenprogramm	**84**
Danke und Fotoimpressum	**86**

Impressum

Veranstalter: *bewegter wind e.V.*
Verein zur Förderung der Windkunst
und interkultureller Kommunikation
Orker Str. 11
D-35104 Lichtenfels
Tel. +49-0-6454-1445
vorstand@bewegter-wind.de
www.bewegter-wind.de
Vorstand: Reta Reinl (Kuratorin)
Lisa Küpper
Winfried Junker-Schönfelder
gemeinnütziger Verein –
Amtsgericht Korbach: VR 1480

6. bewegter wind
AIR condition(s)

Internationaler Kunstwettbewerb
Landschaftsausstellung in Nordhessen

19.8. – 2.9.2012

Windobjekte Installationen Performances Videos

Volkmarsen
Kugelsburg

Wolfhagen
Graner Berg

Windpark
Istha

moved wind

To present international wind art is the concern of the exhibition and competition *moved wind* at changing but always striking venues in the countryside of Northern Hesse.
Wind – metaphor and force of nature are aspects of this fascinating and enigmatic phenomenon: global, not visible, in every movement perceptible, quiet to yelling loud, meteorological and mythological. Artists with different cultural backgrounds formulate their ever own language. Valleys, heights, city landscapes form the background, reference and sometimes counterpoint in the wind art state of Northern Hesse.
Wind art, having its – short term - "appearance" in the countryside, occurs in a lively dialogue with this, is opposed to it, or pretends to be from another planet. Art in the wind and wind in the art, definitely a worthwhile experiment.
Art and nature lovers have the opportunity to explore Northern Hesse at known and unknown places and thereby to explore moved and moving art objects, installations, performances and sound sculptures.

Moved to move?

bewegter wind

Internationale Wind-Kunst an wechselnden, aber immer reizvollen Orten in der Landschaft Nordhessens zu präsentieren, ist das Anliegen von Ausstellung und Wettbewerb *bewegter wind*.
Metapher und Naturgewalt Wind sind Aspekte dieses faszinierenden und schillernden Phänomens: global, nicht sichtbar, in jeder Bewegung wahrnehmbar, still bis brüllend laut, meteorologisch bis mythologisch.
Künstlerinnen und Künstler mit verschiedenen kulturellen Hintergründen formulieren in ihrer je eigenen Sprache. Täler, Höhen, Stadtlandschaften bilden Hintergrund, Bezugs- und manchmal Kontrapunkt im Windkunstland Nordhessen.
Windkunst, die in Landschaft – zeitlich begrenzt – ihren „Auftritt" hat, tritt in einen munteren Dialog mit dieser, widersetzt sich ihr, oder tut so, als käme sie von einem anderen Stern. Kunst im Wind und Wind in der Kunst, allemal ein lohnendes Experiment.
Kunst- und Naturliebhaber haben die Gelegenheit, Nordhessen an bekannten und ganz unbekannten Orten zu erkunden und dabei bewegte und bewegende Kunstobjekte, Installationen, Performances, Klangskulpturen auf sich wirken zu lassen.

Lust auf Bewegung?

Faszination Wind – ein einzigartiges Erlebnis künstlerisch inszeniert

Was ist das faszinierende an diesem Wetterphänomen – ist es seine Vielfalt? Wind lässt Kinderaugen strahlen, wenn im Herbst ihre Drachen immer höher steigen. Jung und Alt nutzen seine Möglichkeiten in Sport und Freizeit, um mit dem Gleitschirm oder Drachen zu fliegen. Er erfrischt mit einer kühlen Brise an heißen Sommertagen, entfaltet jedoch gleichzeitig eine teils zerstörerische Wirkung, kann Leben und Existenzen vernichten. Darüber hinaus ist Wind bereits seit Jahrhunderten eine der ersten Energiequellen mit zunehmender Bedeutung in der heutigen Zeit.

Was liegt näher, als sich diesem vielfältigen Phänomen auch künstlerisch zu nähern? Bereits zum 6. Mal gelingt es den Machern des internationalen Windkunstfestivals *bewegter wind*, die Besucher zu begeistern und Gäste mit immer neuen Ideen zu faszinieren. Es ist ein Naturerlebnis, dass sich hier in Nordhessen ganz besonders entfalten kann, dass sich zu Fuß oder auf dem Fahrrad, allein oder in der Gruppe wunderbar erleben lässt.

So unterschiedliche Aspekte der Wind auch bietet, so vielfältige Programmpunkte haben die Organisatoren auch in diesem Jahr auf die Beine gestellt. Mein Dank gilt nicht nur den Künstlerinnen und Künstlern, die mit ihren Windobjekten, Installationen, Performances und Videos das Erlebnis erst sichtbar machen. Ganz besonders danke ich den vielen ehrenamtlichen Helfern, die mit ihrem Engagement das Windkunstfestival *bewegter wind* ermöglichen. Sie leisten damit einen großartigen Beitrag für die kulturelle Vielfalt in unserem Land, die Jahr für Jahr Millionen Besucher aus aller Welt begeistert.

Eva Kühne-Hörmann
Hessische Ministerin für Wissenschaft und Kunst

... viel Raum, die Vielschichtigkeit des Windes aufzugreifen...

Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Freundinnen und Freunde des *bewegten windes*!

Ich freue mich ganz besonders, dass der *bewegte wind* in diesem Jahr auch im Wolfhager Land stattfindet und hoffentlich viele Menschen in die Landschaft, an die frische Luft, in den bewegten Wind lockt. Das Wettbewerbsthema *AIR condition(s)* bietet viel Raum, die Vielschichtigkeit des Windes aufzugreifen und darzustellen. Wind verschiedener Intensität, ob leicht, stürmisch, böig oder frisch durchstreift die Landschaft, verändert diese und dadurch auch sich selbst. Ich bin sehr gespannt darauf, in welcher Weise diese unterschiedlichen Bedingungen – in unserer landschaftlich besonderen Gegend – die Künstlerinnen und Künstler gestalterisch inspiriert haben.

Wind bedeutet Bewegung, Wind bedeutet Veränderung, Wind bedeutet Energie. Als Stadtwerke Union Nordhessen (SUN) verbinden wir mit dem Wind natürlich auch diesen Aspekt, denn der Wind sowie auch die Sonne, stehen uns täglich zur Verfügung und werden uns in Zukunft immer mehr mit erneuerbarer Energie versorgen. Mit ihnen können wir die Energiewende gestalten und meistern.

Windenergie kann den nordhessischen Energieverbrauch schon heute zu einem großen Anteil decken. Doch dafür sind einige Anstrengungen notwendig. Die SUN möchte die Chancen der Windkraft mit Partnern aus Nordhessen nutzen – und die Wertschöpfung in der Region belassen.

Es ist der SUN ein großes Anliegen dem Wind besondere Beachtung zu schenken und ihn über eine ästhetische Wahrnehmung in den Mittelpunkt zu rücken. Wir freuen uns daher sehr den 6. *bewegten wind* mit einem Sonderpreis zu unterstützen, wünschen dem Wettbewerb einen erfolgreichen Verlauf und uns allen anregende und bewegende Ausstellungsbesuche!

Martin Rühl
Geschäftsführer der SUN Stadtwerke Union Nordhessen GmbH & Co KG
und der Stadtwerke Wolfhagen GmbH

Die Urgewalt Wind trifft auf die Urgewalt der schöpferischen Schaffenskraft des Menschen

Ich freue mich sehr, dass nunmehr bereits zum 6. Mal der Kunstwettbewerb *bewegter wind* in unserer Region stattfindet. Unter dem Motto *AIR condition(s)* hat die Jury 65 Künstlerinnen und Künstler aus 17 Nationen mit ihren Windobjekten, Installationen, Performances und Videoprojekten ausgewählt. Vertraut geglaubte Landschaften und Naturräume werden durch die Kunstwerke und -objekte neu in Szene gesetzt, können neu entdeckt werden und bieten neue ganz besondere Ein- und Ausblicke.

Wind – vom Althochdeutschen wehen oder blasen – bezeichnet eine Urgewalt der Natur. Bei *bewegter wind* trifft eine Urgewalt auf eine andere: Wind trifft auf die Urgewalt der schöpferischen Schaffenskraft des Menschen.

Wind ist unsichtbar und trotzdem wahrnehmbar. Wind ist global, er überwindet alle Grenzen, die genauso unsichtbar und trotzdem wahrnehmbar sind, wie er selbst. So ist es nur zwangläufig, dass auch das Windkunstfestival Grenzen überwindet. Mit Wolfhagen und Volkmarsen sind zwei Ausstellungsorte gewählt worden, die eine Verwaltungsgrenze trennt. Beide liegen (heute) in unterschiedlichen Landkreisen. Durch das Windkunstfestival wird diese Grenze überwunden, so wie der Wind es uns vormacht.

Das Festival gibt uns so ein Beispiel dafür, wie wir den Herausforderungen der Zukunft begegnen, können: nur gemeinsam, indem unsere Region weiter zusammenwächst und wir gleichsam alte Grenzen überwinden.

Ich danke allen Beteiligten – Organisatorinnen und Organisatoren, der Auswahljury sowie allen Künstlerinnen und Künstlern – für ihr Engagement, ohne das die Ausrichtung des Windkunstfestivals nicht möglich gewesen wäre.

Dem Festival wünsche ich viele begeisterte Besucherinnen und Besucher, schönes Wetter vor allem viel Wind, den Künstlerinnen und Künstlern viel Erfolg bei der Preisverleihung am Schluss des Festivals.

Uwe Schmidt
Landrat des Landkreises Kassel

Intakte Natur und landschaftliche Schönheit, die sich perfekt mit dem Thema Wind verknüpfen

Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Kunstfreunde,

der *bewegte wind* macht in diesem Jahr schon zum sechsten Mal in Waldeck-Frankenberg Station und hat sich damit längst in unserem Landkreis etabliert. Die faszinierende Kunstausstellung, die Teilnehmer/innen aus der ganzen Welt anlockt, hat hier eine ideale Heimat gefunden. Im größten Flächenkreis Hessens und seinen Nachbarregionen wird dem Kunstfreund intakte Natur und landschaftliche Schönheit geboten, die sich perfekt mit dem Thema Wind verknüpfen lässt.
AIR condition(s) machen in 2012 neugierig auf die unterschiedlichen Objekte und Installationen, die im wahrsten Sinne des Wortes Wind um Kunst machen. Mitten in der Landschaft müssen sie sich mit den Witterungsverhältnissen auseinandersetzen, ohne vor ihnen geschützt zu sein. Dadurch wird das Wetter sozusagen sichtbar gemacht, für den interessierten Kunstfreund direkt erlebbar. Der „bewegte wind" übt damit einen Reiz aus, der in seiner Art bei Kunstwettbewerben unnachahmlich ist.
Statten Sie den Ausstellungsorten in Volkmarsen an der Kugelsburg, auf dem Graner Berg in Wolfhagen-Bründersen und im Windpark in Wolfhagen-Istha einen Besuch ab. Ich lade Sie herzlich ein, die rund zwei Wochen der Präsentationsphase zu nutzen, sich die Veränderungen an den gut 60 Kunstwerken mehrmals anzuschauen. Es wird sich lohnen, die Exponate immer wieder aufs Neue kennenzulernen und in ihrem Wandel durch den Wind zu erleben.

Dr. Reinhard Kubat
Landrat des Landkreises Waldeck-Frankenberg

Die Kunstwerke laden die Besucher ein, unsere nordhessische Landschaft mit neuen Augen zu betrachten

Sehr geehrte Besucherinnen und Besucher der Landschaftsausstellung, liebe Freunde der Windkunst,

auch beim 6. Windkunstfestival *bewegter wind* mit dem Thema *AIR condition(s)* wird wieder das Naturelement Wind in den Mittelpunkt der Betrachtung gestellt.
Wind ist eine Kraft der Natur, die man selbst nicht sehen, aber die dennoch viel bewegen kann. Auch wir in Wolfhagen sehen in der Energie des Windes viele positive Aspekte, die es für uns Menschen umweltschonend zu nutzen gilt.
Daher freue ich mich besonders, dass die Landschaftsausstellung *bewegter wind* in diesem Jahr mit den Kunstwerken regionaler und internationaler Künstler auch in Wolfhagen zu Gast ist.
Die unterschiedlichsten Kunstwerke wie Windobjekte, Installationen, Performances und LandArt laden die Besucher ein, unsere nordhessische Landschaft mit ganz neuen Augen zu betrachten und über Natur und Wind im Speziellen nachzudenken.
Weiterhin bietet das Windkunstfestival ein thematisch abgestimmtes Rahmenprogramm mit E-Bike-Touren, Rundflügen, Open-Air-Kino und Führungen an verschiedenen Orten an.
Lassen Sie sich den Wind um die Nase und Ohren wehen und sehen, fühlen und hören Sie mit allen Sinnen auf und in die Natur.
Erleben Sie die Landschaft im Wolfhager Land und genießen die ganz besonderen und einmaligen Eindrücke, die im Rahmen des 6. Windkunstfestivals aus der Verbindung von Kunst und Natur entstehen.
Seien Sie neugierig auf ungewöhnliche Erlebnisse und verbringen Sie angenehme Stunden in der EE-Stadt Wolfhagen im Märchenland der Brüder Grimm.

Reinhard Schaake
Bürgermeister von Wolfhagen

Ein anregendes Beispiel dafür, wie eine Naturgewalt und deren Interpretation zueinander finden

Sehr geehrte Künstlerinnen und Künstler, sehr geehrte Kunstliebende, verehrte Gäste!

Ein solcher internationaler Kunstwettbewerb ist ein sehr anregendes und interessantes Beispiel dafür, wie eine Naturgewalt und deren Interpretation in der Kunst zueinander finden. Dies wird seit mehreren Jahren eindrucksvoll von nationalen und internationalen Künstlerinnen und Künstlern bewiesen, indem ein großes Spektrum an Kreativität in der künstlerischen Gestaltung dargestellt wird.
Die Stadt Volkmarsen ist sehr erfreut darüber, dass diese renommierte Veranstaltung, unter der engagierten Kuratorin Reta Reinl und dem Vereinsvorstand, wieder in unserer schönen Region stattfinden kann.
Bora, Passat, Scirocco, Vento – diese Namen sind uns allen wohlbekannt.
Es handelt sich dabei um Winde, die von dem Mittelmeer über den Balkan bis in tropische Seegebiete aktiv sind.
Wind ist immer mit Bewegung verbunden und Bewegung bedeutet auch Fortschritt.
So können doch gewisse Parallelen zwischen der Stadt Volkmarsen und der künstlerischen Veranstaltung gezogen werden:
Denn wenn die Namen der Winde einer anderen Bedeutung zugeordnet werden, verbindet man diese mit Markennamen eines großen Automobilherstellers, der vor kurzem in Volkmarsen ansässig geworden ist.
Umso mehr scheint es eine gelungene Kombination zu sein – denn zu einer florierenden Lebensgemeinschaft gehören neben einer guten Infrastruktur auch kulturelle Ereignisse wie diese.

Seien Sie herzlich willkommen in Volkmarsen und genießen Sie unbedingt die künstlerische Seite unserer schönen Region.

Hartmut Linnekugel
Bürgermeister von Volkmarsen

6th moved wind – AIR condition(s)

A topic is placed in the focus of the wind art and inquired into all aspects of issues and relationships. Artists with different cultural backgrounds formulate their responses and ideas.
The results of this artistic exploration are shown at changing venues in the wind and the landscape of Northern Hesse, Germany.
Meanwhile, word has spread in the wind, what kind of special atmosphere is there at the wind art festival. Artists from all over the world, visitors and locals get into contact.
In the landscape exhibition there are amazing new and exciting views on the natural element and the metaphors of wind. The boundaries of the imagery of this invisible element are to be explored.

For the sixth time *moved wind* organization announces this international art contest. *AIR condition(s)* is the topic of 2012.
Almost 140 applications from 18 countries and five continents were received. The selection of the jury can be viewed and hiked out for two weeks in the hilly landscape of North Hesse, Germany.

You can approach this issue first associative and etymologically:
Air condition ambiance room condition atmospheric environment mood climate conditioning ...
... meteorological and metaphorical approaches can be found.

What conditions cause a change of atmosphere?

How, when and why do high and low pressure areas move?

What changes the atmosphere of communication?

What conditions allow the mutation of different moods?

>>> page 12

6. bewegter wind – AIR condition(s)

Ein Thema wird in den Fokus der Windkunst gestellt und von allen Seiten auf Aspekte und Bezüge abgeklopft. Künstlerinnen und Künstler mit verschiedenen kulturellen Hintergründen formulieren ihre Antworten und Ideen.
Die Ergebnisse dieser künstlerischen Auseinandersetzung werden an immer neuen Ausstellungsorten in den Wind und die nordhessische Landschaft gestellt.
Inzwischen hat sich herumgesprochen, welche besondere Atmosphäre bei dem Windkunstfestival herrscht. Künstlerinnen und Künstler aus aller Welt kommen miteinander, mit Besuchern und Einheimischen ins Gespräch.
In der Landschaftsausstellung entstehen immer wieder erstaunlich neue, faszinierende Sichten auf das Naturelement und die Metapher Wind. Die Grenzen für das Bildhafte des unsichtbaren Elements werden ausgelotet.

Zum sechsten Mal schon schreibt der Verein *bewegter wind* diesen Internationalen Kunstwettbewerb aus. Für 2012 zum Thema *AIR condition(s)*.
Fast 140 Bewerbungen aus 18 Ländern und fünf Kontinenten gingen ein. Die Auswahl der Jury kann zwei Wochen lang betrachtet, erwandert und erfahren werden.

Man kann sich diesem Thema assoziativ und etymologisch nähern:
Luft Zustand Atmosphäre Bedingung Raumklima Stimmung konditionieren ...
... meteorologisch und metaphorisch lassen sich da inhaltliche Ansätze finden.

Welche Bedingungen bewirken eine Veränderung von Atmosphäre?

Wie, wann und warum kommen Hoch- und Tiefdruckgebiete in Bewegung?

Durch was verändert sich die Atmosphäre von Kommunikation?

Welche Bedingungen ermöglichen die Veränderung von verschiedenen Stimmungen?

>>> Seite 13

6th moved wind – AIR condition(s)

The interpretations of the artists in their bandwidth arouse interest to enter into the subject.
It's about fictitious formulas for communication, tracking systems for movement and about physically perceptible signs for orientation. Windmills with very different cultural and technical backgrounds are provided as indicators for atmosphere and climate in new contexts. Wind movement, microclimate and thermal are made visible. Some works allude to the sentiments that are in the wind and its boundlessness.

AIR condition(s) have many aspects.

A great power is in the wind, which is visible in all its ambivalence in the wind art: strength, tender breeze, fertility and destruction. This results in emotional touch and movement, vulnerability and motivation. Intangible, ethereal, formless resonates, when the metaphors of wind art interact.
There is something comforting when the steady wind flow becomes aware, that blows around the world and has touched so many and much. Perhaps this explains the often cheerful atmosphere that reigns at the exhibition venues.

AIR condition(s) invites to new discoveries in art and nature.

We say thank you to the artists, sponsors and supporters, partners, and energetic helpers without whom the conditions for the realization of this wind art festival could not be fulfilled.

Reta Reinl, Curator

6. bewegter wind – AIR condition(s)

Die Interpretationen der Künstlerinnen und Künstler machen in ihrer Bandbreite Lust in das Thema einzusteigen. Da geht es um fiktive Formeln für Kommunikation, um Trackingsysteme für Bewegungen und um körperlich erfahrbare Wegweiser. Windmühlen mit sehr unterschiedlichen kulturellen und technischen Hintergründen werden als Anzeiger für Atmosphären und Klima in neue Zusammenhänge gestellt. Sie machen gleichzeitig die Windbewegungen, Kleinklima und Thermik sichtbar. Einige Arbeiten spielen an auf die Stimmungen, die im Wind sind und auf seine Grenzenlosigkeit.

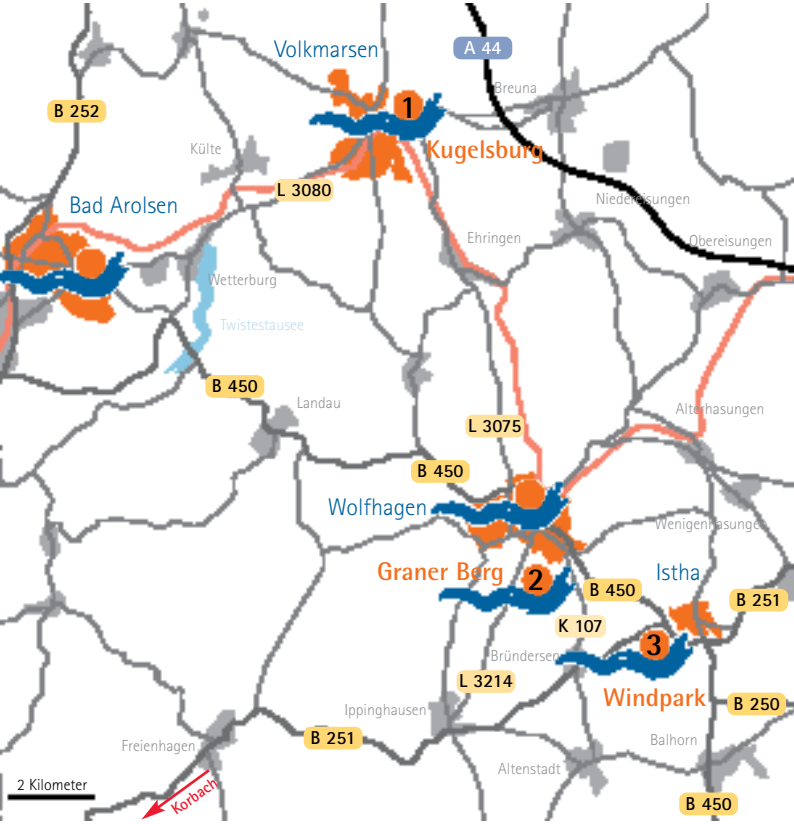
AIR condition(s) haben viele Aspekte.

Eine große Energie ist im Wind, die in ihrer ganzen Ambivalenz in der Windkunst sichtbar wird: Kraft, zartes Wehen, Fruchtbarkeit, Zerstörung. Daraus resultieren Anrührung und Bewegung, Schutzbedürftigkeit und Motivation. Immer wieder schwingt da viel Ungreifbares, Ätherisches, Formloses mit, wenn die Metaphern der Windkunst wirken.
Es hat etwas Tröstliches, wenn einem der stetige Windstrom bewusst wird, der um die Welt weht und so viele und vieles berührt. Vielleicht erklärt sich daraus die oft so heitere Stimmung, die an den Ausstellungsorten herrscht.

AIR condition(s) laden ein zu neuen Entdeckungen in Kunst und Natur.

Wir danken den Künstlerinnen und Künstlern, den Sponsoren und Förderern, tatkräftigen Partnern und den engagierten Helferinnen und Helfern, ohne die die Bedingungen für die Realisierung dieses Windkunstfestivals nicht erfüllt werden könnten.

Reta Reinl, Kuratorin



Ausstellungsorte

Das Zentrum bilden die drei Ausstellungsorte in der Landschaft:
1 Volkmarsen – Kugelsburg
2 Wolfhagen – Graner Berg
3 Wolfhagen – Windpark Istha.
Einzelne Kunstwerke sind als „Satelliten" an besonderen Orten in städtischen Zusammenhängen zu finden. Parkanlage, historischer Stadtkern oder der Fluss in der Stadt bilden den Rahmen für die „Satelliten".

„Satelliten"

Bad Arolsen

Park am Kaiser-Wilhelm-Denkmal, Schloßstraße / Landauer Straße

Wolfhagen Stadt

voraussichtlich Liemeckestraße 2 / Altstadt

Kassel

Auedamm 13 (ESV Jahn / MS-Stint)

Park am Kaiser-Wilhelm-Denkmal zwischen Schloßstraße und Landauer Straße in Bad Arolsen

Anlegestelle MS-Stint am Auedamm13 in Kassel

1 Volkmarsen · Kugelsburg

Die Kugelsburg, erbaut um das Jahr 1200, ist das Wahrzeichen der Stadt Volkmarsen. Die Ruine liegt ca. 1 km östlich der Stadt und bietet einen herrlichen Rundblick. In ihrer über 800-jährigen Geschichte erlebte und überlebte die Kugelsburg viele Besitzer bis sie im siebenjährigen Krieg zerstört wurde.
Ein Ausstellungsrundgang über das abwechslungsreiche Gelände endet auf dem oberen Burgplateau. Dort bietet die Falknerei Kroll Greifvogelschauen an. Das Burgplateau ist während der Greifvogelschauen ca.1 Stunde gesperrt. Die Gaststätte „Zur Kugelsburg" lädt während der Ausstellung täglich ab 14 Uhr zur Stärkung drinnen und draußen ein.
Zur Kugelsburg führt von Volkmarsen aus ein kurzer Wanderweg vorbei am Burgschwimmbad. Vom Bahnhof Volkmarsen benötigen Sie ca. 30 Minuten zu Fuß auf den Kugelberg. Man kann die Kugelsburg aber auch bequem mit dem Auto bzw. etwas sportlicher mit dem Fahrrad erreichen. Eine Stichstraße zur Burg zweigt von der L 3080 ab, die Volkmarsen mit Breuna und der A 44 verbindet.

Wolfhagen

Auf dem Stadtgebiet Wolfhagens befinden sich zwei Ausstellungsorte in der Landschaft und ein Satellit in der Innenstadt. In Wolfhagen, an der Märchenstraße gelegen, leben rund 14000 Einwohner in elf zum Teil noch stark landwirtschaftlich geprägten Stadtteilen. Historische Fachwerkhäuser, Plätze und verwinkelte Gässchen aden zum Altstadtbummel und Entdecken der Einzelexponate ein. Zwischen der Kernstadt und den südlich von ihr gelegenen Stadtteilen Istha, Bründersen und Ippinghausen sind die Ausstellungsorte zu finden.

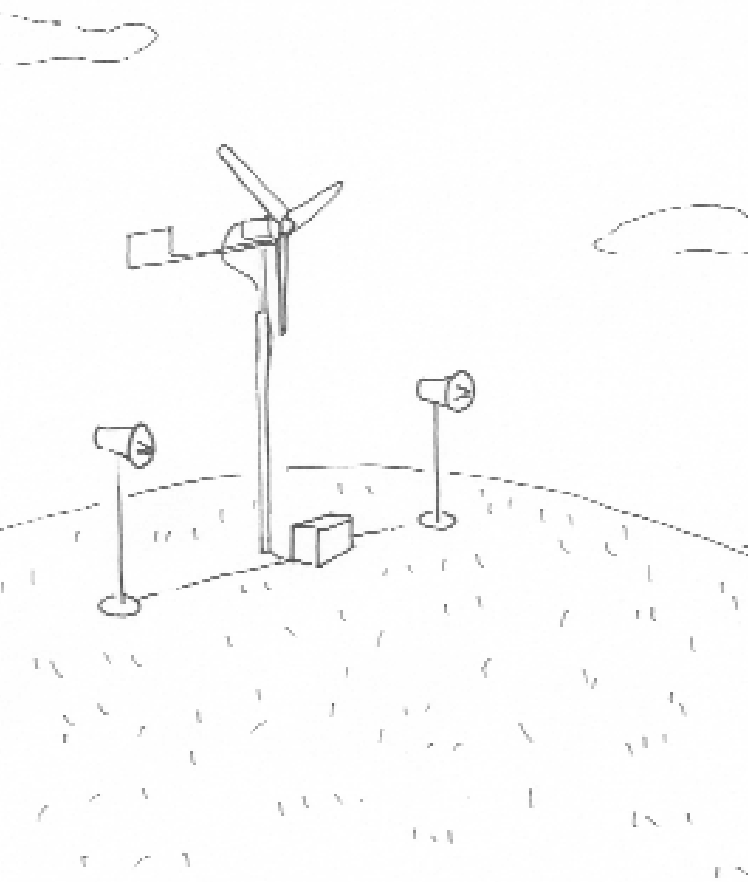
2 Wolfhagen · Graner Berg

Der Graner Berg rund um die geologische Formation Katzenbuckel ist die 2. Ausstellungsfläche. Der Graner Berg ist auch für Ortsunkundige bei thermikfreundlichen Wetterlagen leicht am Flugbetrieb zu erkennen. Am Flugplatz (www.edgw.de, Harald Freigang) kann man Rundflüge über die Ausstellungsorte buchen. Unterhalb des Flugplatzes am Osthang des Graner Berges liegt das Ausstellungsgelände.
Die Zufahrt ist ab Bründersen und ab der L 3214 (Wolfhagen – Ippinghausen), von der auch die Zufahrt zum Flugplatz abgeht, ausgeschildert.

3 Wolfhagen · Istha, Windpark

Im Windpark zwischen Istha und Bründersen liegt der 3. Ausstellungsort. Der Windpark liegt auf einer Hochebene nahe der Wasserscheide Eder und Diemel. Der nahe gelegene Isthaberg (512m NN) ist ein erloschener Vulkan und ermöglicht die Sicht auf alle 3 Ausstellungsorte.

Der Ausstellungsort ist ab der B 251 (Kassel – Korbach) zwischen Istha und Ippinghausen ausgeschildert und ab der B 450 zwischen Istha und Bad Emstal – Balhorn.



Gloomy Sunday Installation

David Adamko
Ungarn
www.adamkodavid.com

Baum-Landschaftsmobile Installation

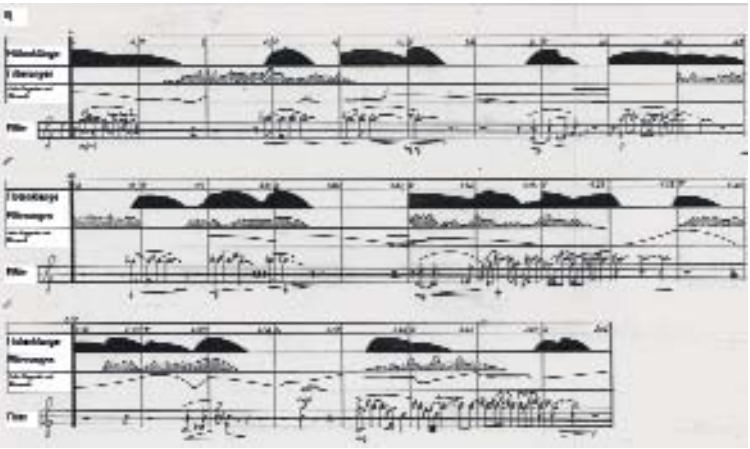
Wilfried Anthofer
Deutschland
www.bbk-bayern.de

Unkraut vergeht nicht / Wildes Hafergras Objekt

Andrea Baude
Deutschland

Anemomobile Installation

Dr. Marion Baumann
Deutschland
www.knitting-art.de

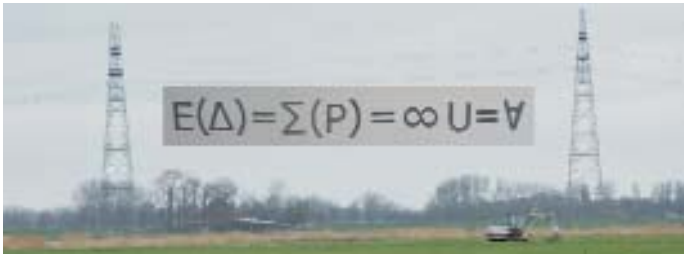


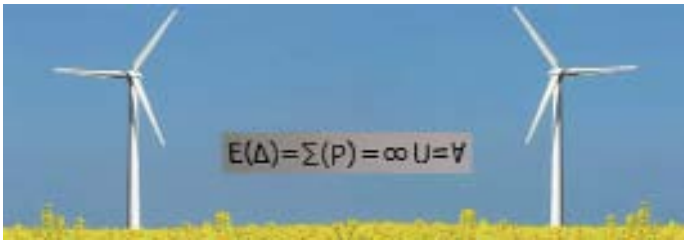
Ritual II (Air) Klangkunst

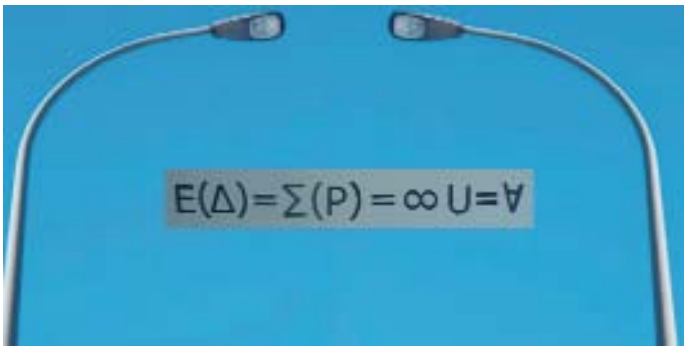
Thomas Taxus Beck
Deutschland

Grenzeloos Installation

Jantien Bos
Niederlande
www.bkdoc.nl



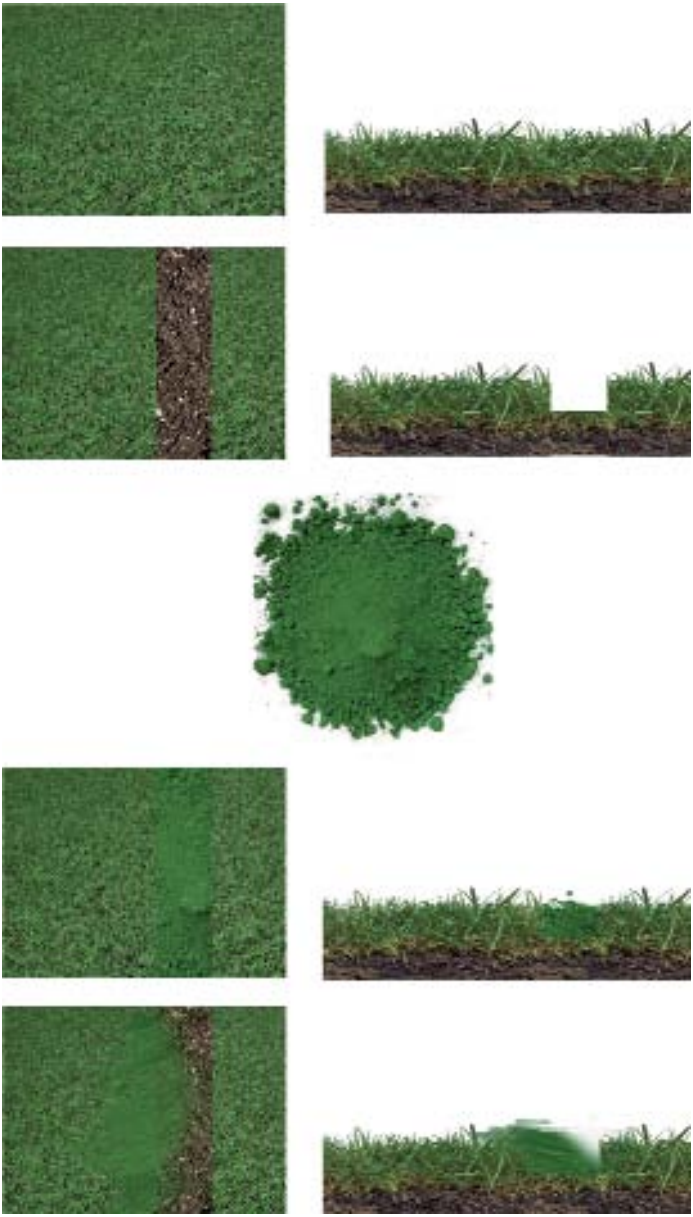




Symbols in condition Installation

Dug-out with people in excitement Objekt

Pieter Joost Bruyniks
Niederlande
www.pjbruyniks.nl



Blend In Installation

Eleni Chronopoulou
Griechenland

Windzeichnen Aktion

Maike Denker
Deutschland
www.2imsinn.de

Reflektorengarten Installation

Luzia-Maria Derks
Deutschland
www.derks.de.vu

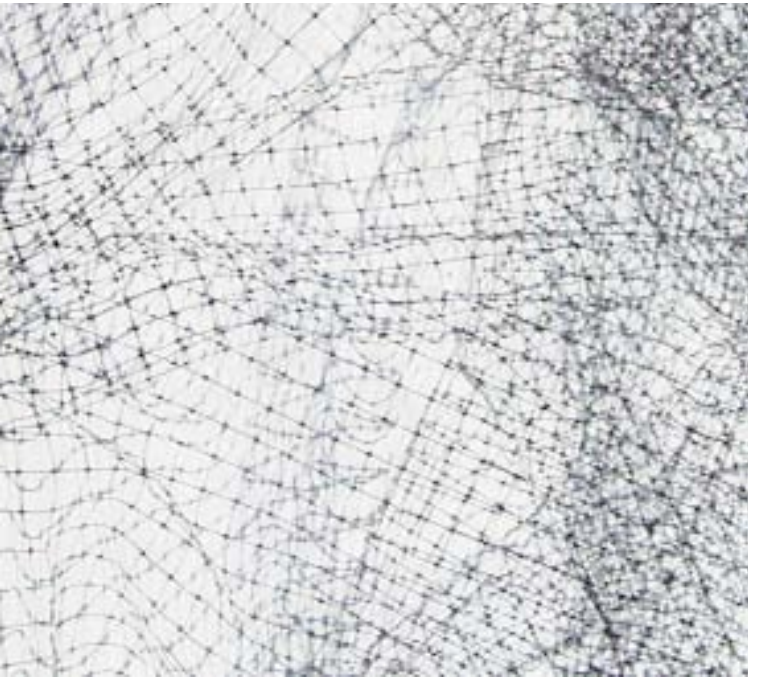
Lost 01 Objekt

Lost 03 Objekt

Anne-Katrin Dietrich
Deutschland

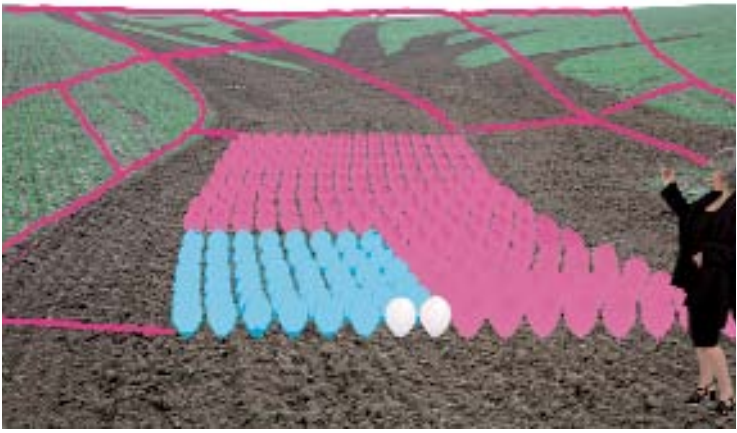
Vernetztes Sein Installation

Jutta Maria Dostert
Deutschland
www.jumado.de



smoke without fire Installation

Joanna Dudziec
Polen
www.dudziec.wordpress.com/



Ein erwachsener Mensch benötigt in einer Stunde
den Inhalt von 250 Luftballons.
250 Luftballons à 2,5 Liter = 28 qm Ballonfläche

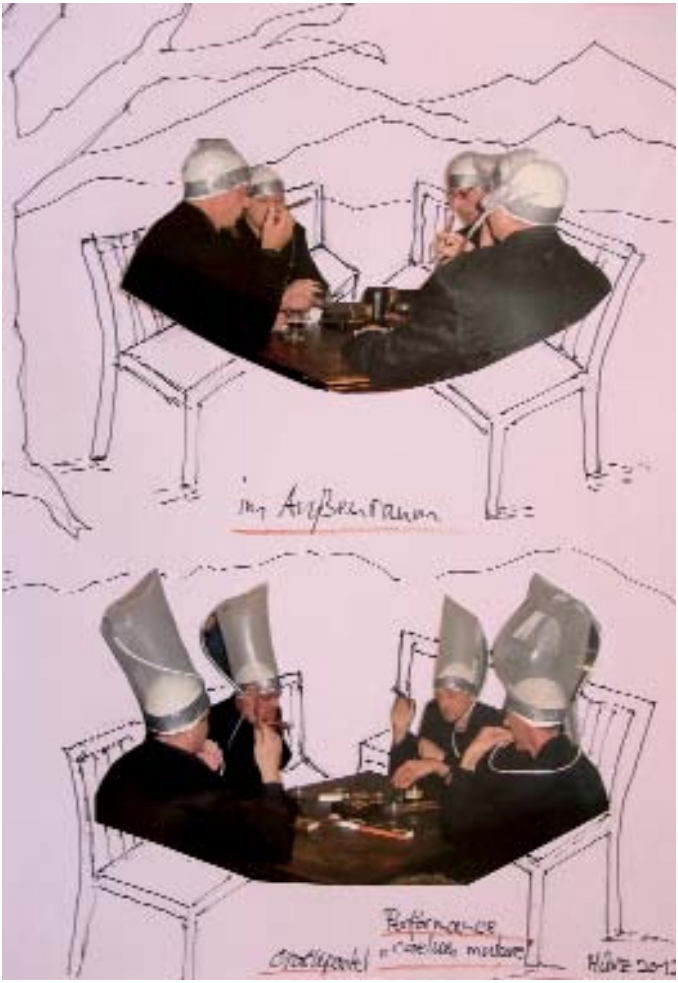
24 Stunden = 6000 Luftballons = 672 qm

Hoffentlich geht uns die Luft nicht aus!!! Installation

Anelie Fiebach
Deutschland
www.costoys.de

Schirmherr Performance

Ralf Filges
Deutschland



Inhalation · Exhalation · Kompression · Explosion · Inhalation

caelum mutare Performance

Ralf Foelling (Oralapostel)
Deutschland
www.oralapostel.de

Angel Wings 1 Objekt · *Angel Wings 2* Objekt

Markus K. Fritschi
Schweiz
www.EN-ART-GY.ch

Motion of Life Objekt

Stavros Georgiades
Südafrika
www.stavrosgeorgiadessculpture.com

Navigation Installation

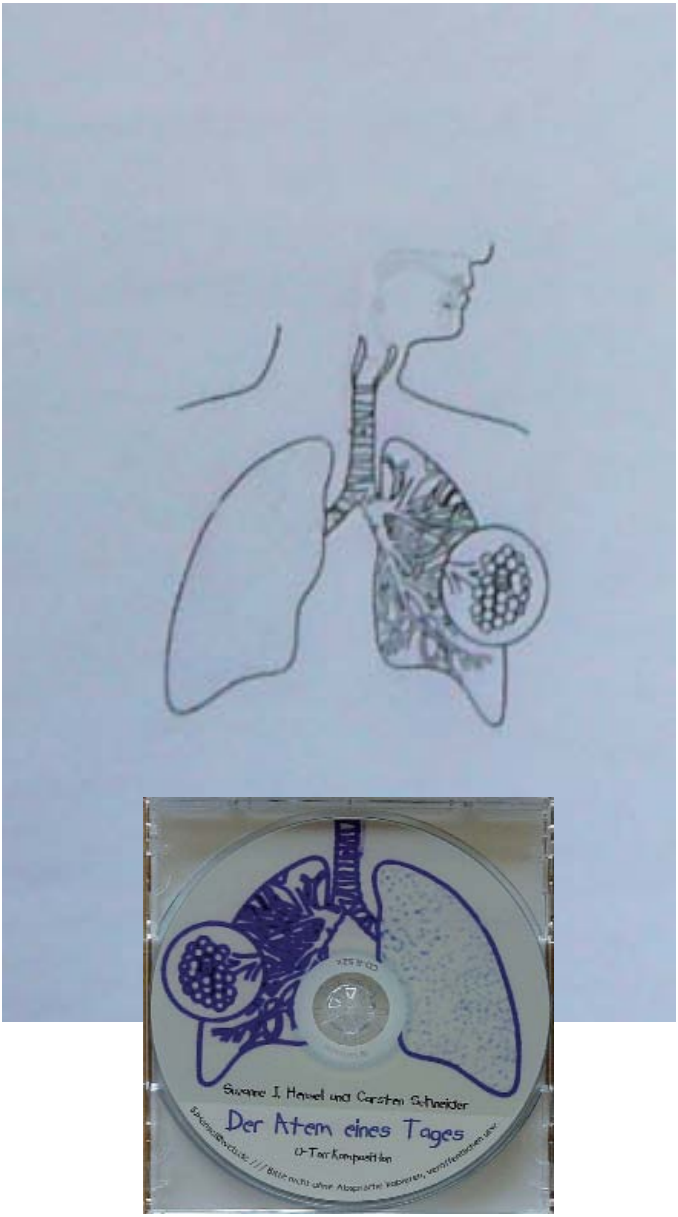
Kirsten Hallegraeff
Niederlande
www.kirstenhallegraeff.com

Magisches Windquadrat Nr 1, Nr 2, Nr 3 Installation

Irène Hänni
Schweiz
www.irene-haenni.ch

LIFTN Video-Loop

Constantin Hartenstein
USA
www.constantinhartenstein.com



Atem eines Tages Installation

Suzanne Hensel + Carsten Schneider
Deutschland

Dance is to Life as Air is to Breath Video

Karen Kerkhoven
Australien
www.artinmotion.com.au

Plauderer · Menschen (Foto) Installationen

SoYoung Kim
Südkorea
www.thesoyo.com

Gerngroß Models XXL Alp(in)Traum:
Swissair in good condition (1)
Banksters in the air in bad condition (2) Installationen

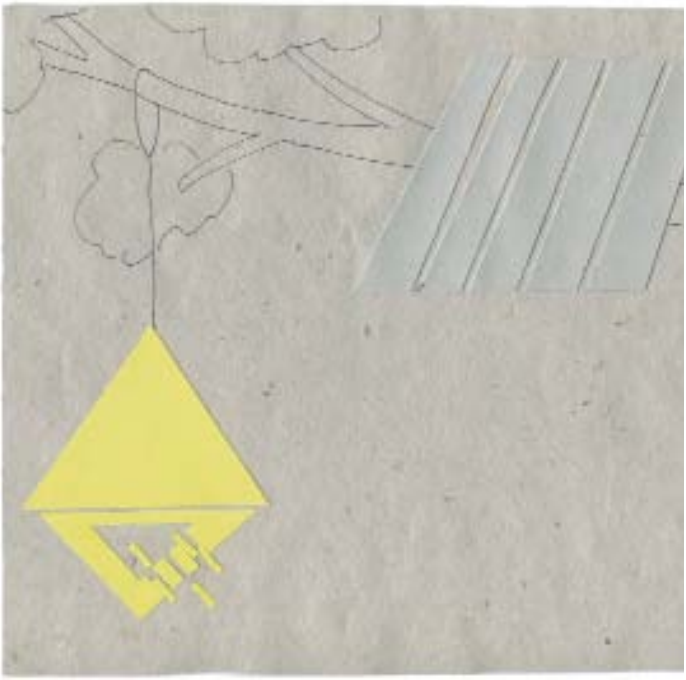
Pit Kinzer
Deutschland
pitkinzer.de

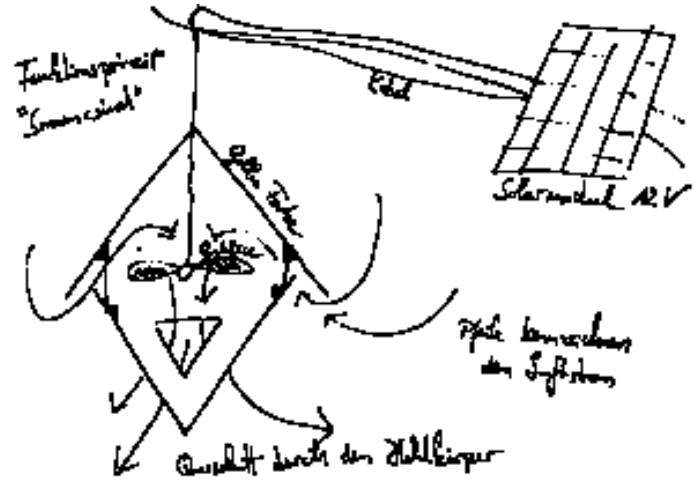
Ikarussimulator (1)
Luft – Liebe – Leichtigkeit (2) ·
was man nicht sieht... (3) Objekte

Ralph Kleiner
Deutschland
www.ralph-kleiner.de

ohne Titel Objekt

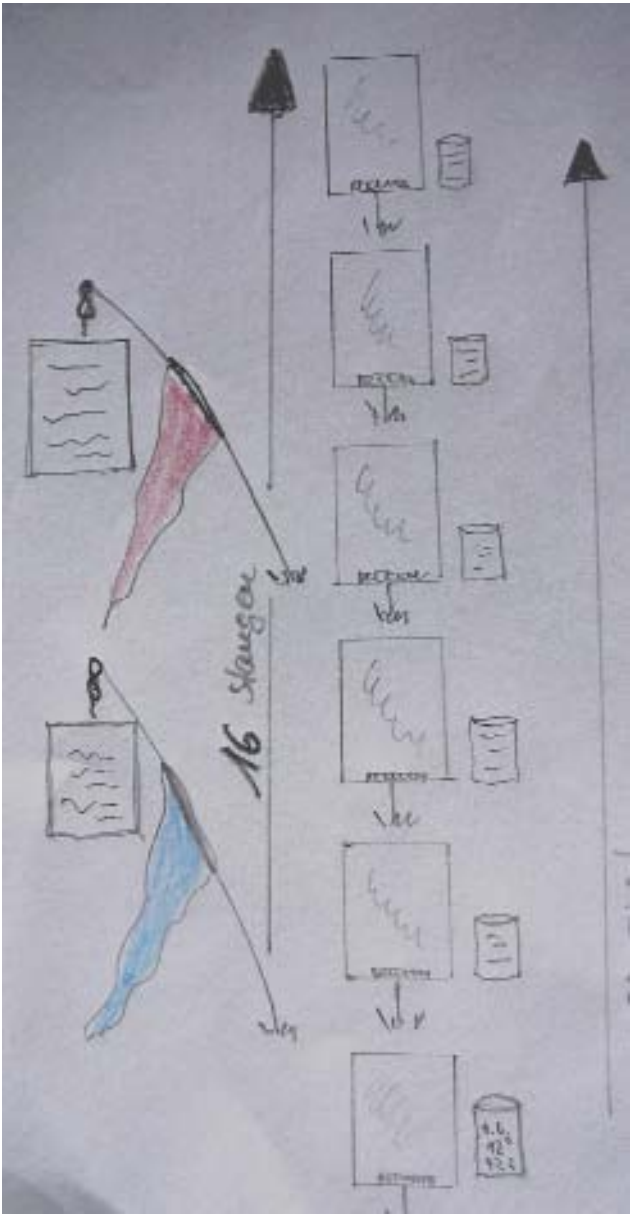
Swaantje König
Deutschland
www.swaantjekoenig.com





Sonnenwind Installation

Marcel Kopp
Deutschland



Stimmungsweg Installation

Heike Kreutzer · Künstlergruppe Lamakesch
Deutschland

FORECAST Installation

Enes Kurtovic
Bosnien-Herzegowina
www.sektorg.blogger.ba

GLASS TUBES & METAL TUBES Installation + Aktion

Petra Ladovic + Sanja Tarandec
Kroatien

Empty Worlds Installation

José Miguel Maluenda Razeto
Italien · Chile
www.josemaluenda.cl

Aufkreuzen Objekt

MATRE
Deutschland
www.matre.de

WendeWinde Objekt

Prof. Dr. Gerhard Meier-Wiechert
Deutschland

1

Auf unserer Flussreise von Berlin nach Kassel fangen wir mit einem Trichter in regelmäßigen Zeitabständen den Wind ein. In Kassel entladen wir täglich vormittags sämtliche Kanister und schichten sie als Windskulptur auf Paletten an Land. Nachmittags wird die Luftfracht wieder auf Deck des Schiffes aufgeschichtet und nachts hell beleuchtet.

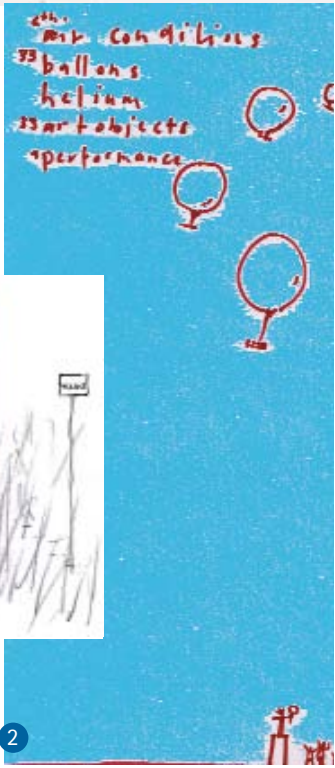
2

3

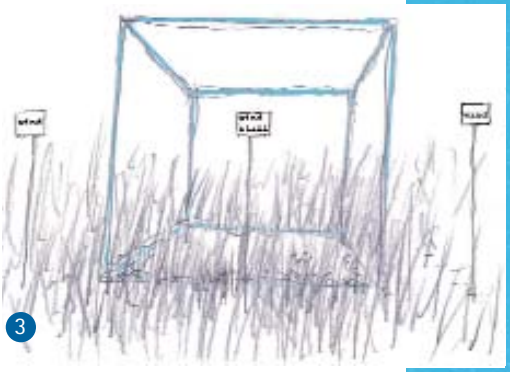
Dampfschiff (1) Performance · *Luftschiff (2)* Performance · *Außenstelle Kassel (3)* Installation

Wolfgang Meyer + Christiane Prehn · KG Augenstern
Deutschland
www.facebook.de/KG Augenstern

1



2



3

<calm site> windstille (1) Installation · *33 ballons (2)* Performance · *<windstille zone> (3)* Installation

Susanne Muller
Schweiz
www.s-c-m.ch

Spiegelungen-visualisierter Wind Installation

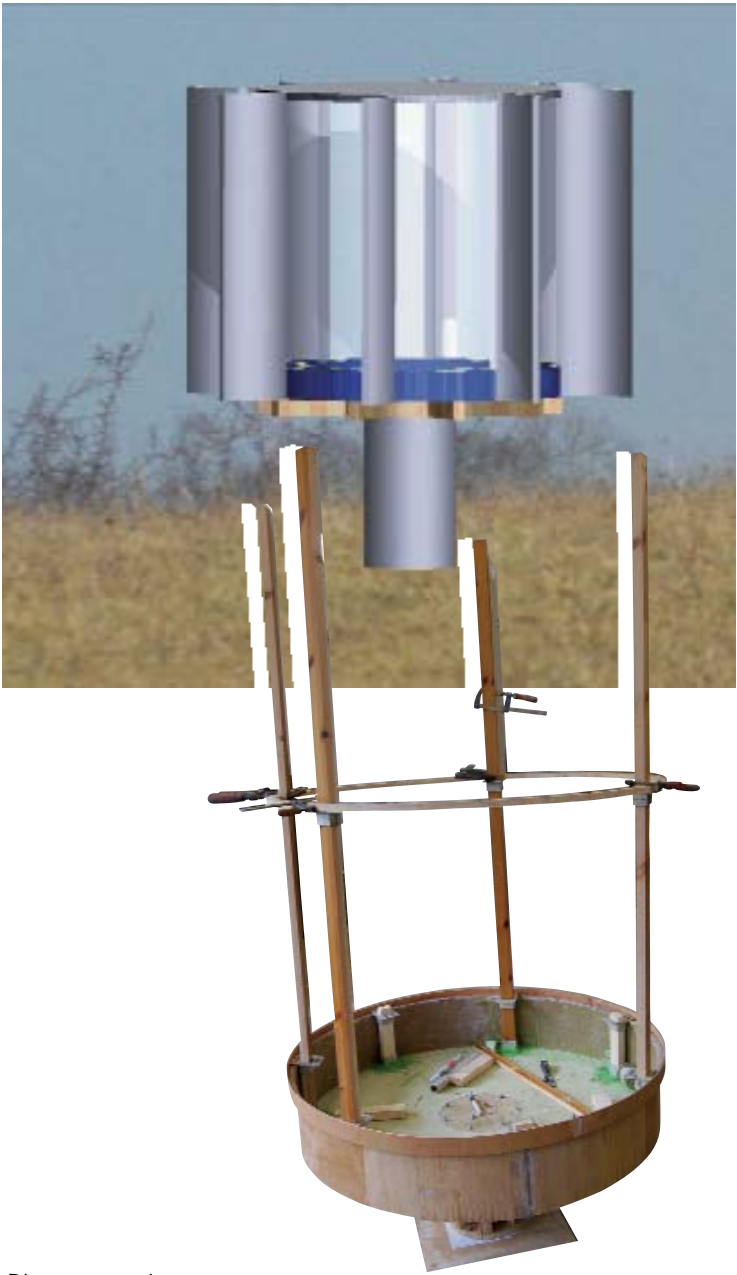
Paule Dugonic Payo
Kroatien / Deutschland
http://payo-united.com

The wind paint with primary colour Installation

Marijana Petrovic Mikulic
Kroatien

ohne Titel Objekt

Klaus Pinter
Österreich
http://klaus-pinter.net



Planetenrad Objekt

Ludwig Plotter
Deutschland
www.ploland.de

Für den Wind Installation

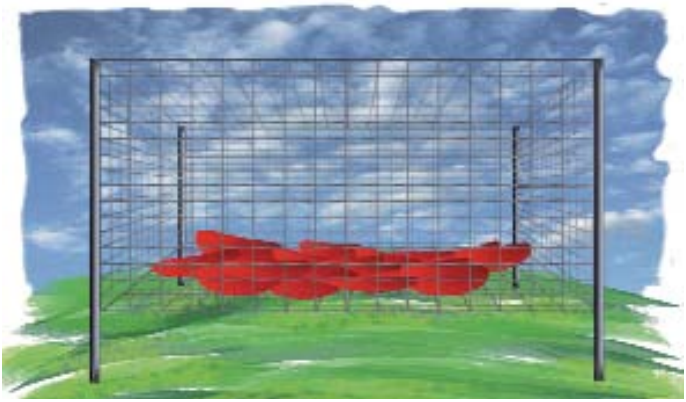
Helmut Plümacher
Deutschland

ohne Titel Installation

Silke Rath
Deutschland
www.silkerath.de

Auf · Ab Objekte

Marita Roßlenbroich
Deutschland
http://maritarosslenbroich.jimdo.com



Windkäfig Installation · *Drachen* Performance

Kirsten Sauer · kisa
Deutschland
www.kisa.de

Aufwind 1 · Aufwind 2 Objekte

Beate Schroedl-Baurmeister
Deutschland
www.sculpture-online.de

WIND-QUALLEN Installation

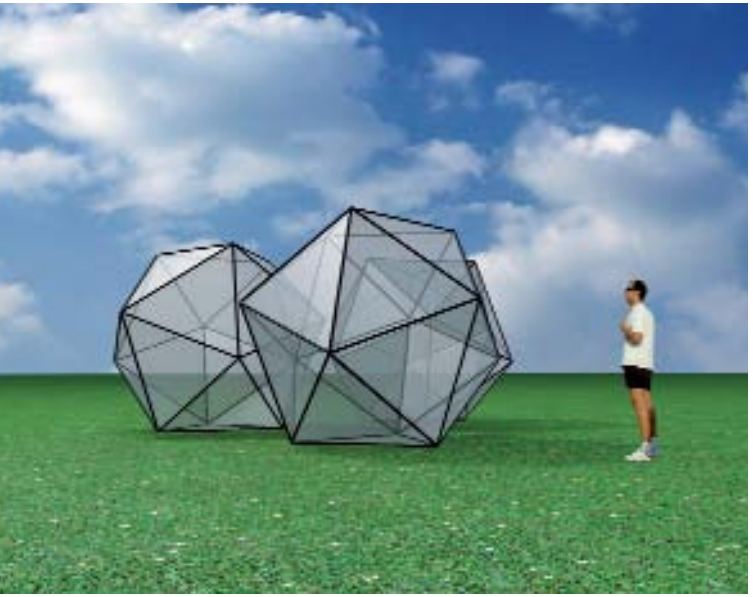
Luis Seiwald
Italien
https://picasaweb.google.com/seiwald.luis

KEEPER OF THE WIND (orange + red) Objekte

Josipa Stefanec
Kroatien
www.josipastefanec.com

color wind Installation

Crow Diego Toledo
Deutschland / Mexico
www.diegotoledo.org



Skipping Stones · Always without title Installationen

Miruna Toma
Rumänien
miruna.strobe.ro

Atmosphären-Änderer Objekt

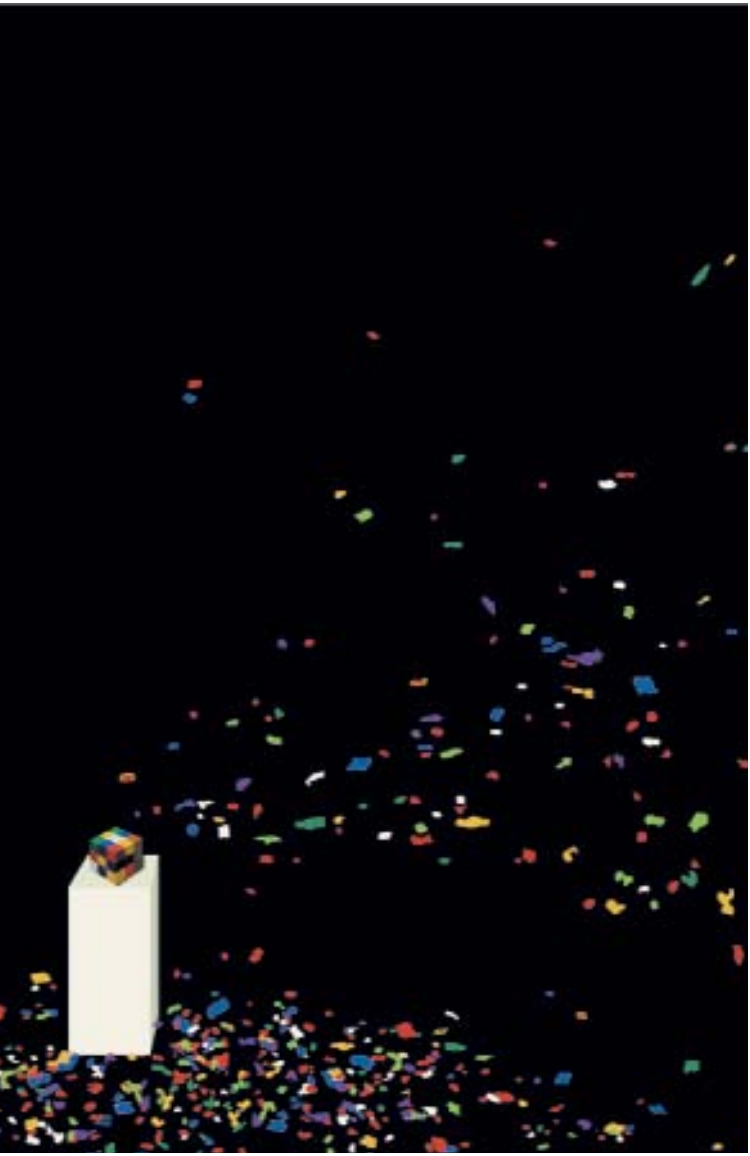
Burkhard Uliczka
Deutschland
www.uliczka-art.de

The Landscapist Objekt

Markéta Váradiová
Tschechische Republik
marketavaradiova.cz

Talking Tree 1 Installation

Mirjam Voets + Dorothe DeJong
Niederlande
http://mirjamvoets.exto.nl



Media Installation + Aktion

Haiyuan Wang
China
www.wanghaiyuan.net

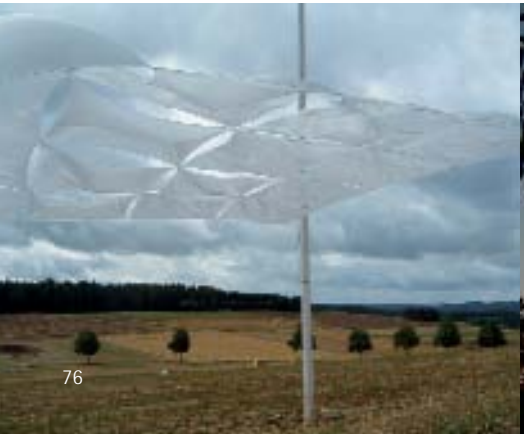
Palaestra Aeolidae Installation

Elke Wessel
Deutschland

Zahlen, Daten, Namen, Fakten

bewegter wind · moved wind	**2004**
	Phase 1, jährlich
Künstlerinnen, Künstler · artists	36
Länder · countries	4
Exponate · exhibits	45
Veranstalter · organizers	Entwicklungsgruppe Kellerwald-Edersee e.V.
Wettbewerbsthema topics of competition	Windobjekte windobjects
Jury, Preisverleihung	E.R. Nele (Frankfurt) Prof. Heiner Georgsdorf (Kunsthochschule Kassel) Dr. Hartmut Wecker (Kulturbeauftragter LK Wa-Fkb) Bernhard Weller (Kulturbeauftragter Bad Wildungen) Dr. Ursula Wolkers (Waldeckische Landeszeitung)
PreisträgerInnen · Awardees	1. Preis: Irene Anton, Berlin
Kuratorin · curator / Organisation	Reta Reinl · Viola Müller

1. Preis 2004: Irene Anton, Berlin



1. Preis 2005: Marcel Pinas,

Numbers, data, name, facts (3.8.2012)

2005	2006
38	24
8	3
48	40
Landkreis Waldeck-Frankenberg	Landkreis Waldeck-Frankenberg
Dem Wind zum Spiel *Playthings for the wind*	*Windräume* *Wind spaces*
Lisa Küpper (M.A., Kellerwald-Edersee) Branko Smon (Künstler, Schloß Hochberg) **Dirk Schwarze** (Kunstkritiker) Ruth Wagner (Vizepräsidentin des Hess. Landtags)	Sabine Delage (Kulturbeauftragte LK Kassel) A. Gräfin Faber-Castell (Art Consult International Wiesbaden) Lisa Küpper (M.A., GF Kellerwald-Edersee), Ruth Wagner (Vizepräsidentin des Hess. Landtags)
1. Preis: Marcel Pinas, Suriname 2. Preis: Elke Mayer-Stonies, Delingsdorf 3. Preis: Ko Seung-Hyun, Korea	1.Preis: Prof. Ursula Sax, Radebeul 2.Preis: Sylvia Stölting, Dorum 3.Preis: LIMS-Team, Wa-Fkb
Reta Reinl · Viola Müller	Reta Reinl · Susanna Krobisch

Suriname

1. Preis 2006: Prof. Ursula Sax, Radebeul

Zahlen, Daten, Namen, Fakten

bewegter wind · moved wind	**2008**
	Phase , zweijährlich
Künstlerinnen, Künstler · artists	83
Länder · countries	18
Exponate · exhibits	110
Veranstalter · organizers	Landkreis Waldeck-Frankenberg
Wettbewerbsthema topics of competition	*Windform · Windform*
Jury, Preisverleihung	**Prof. Dr. C.-P. Buschkühle** (Institut für Kunstpädagogik, Justus-Liebig-Universität Gießen) **Lisa Küpper** (M.A., Region Kellerwald-Edersee e.V.) **Dr. Gerhard Pätzold** (Marburger Kunstverein) **Prof. Ursula Sax** (Bildhauerin, Radebeul) **Karin Stengel** (M.A., documenta Archiv, Kassel)
PreisträgerInnen · Awardees	**1.Preis: Particija Gilyte** (Litauen/Deutschland) **2.Preis Carlotta Brunetti** (Starnberg) **3.Preis Jutta Kelm** (Oldenburg)
Kuratorin · curator / Organisation	**Reta Reinl**

1. Preis 2008: Particija Gilyte, Litauen/ Deutschland

Numbers, data, name, facts (3.8.2012)

2010	2012
85	63
20	17
100	74
bewegter wind e.V. · moved wind registered association	*bewegter wind e.V. · moved wind registered association*
Turbulenzen · Turbulences	*AIR condition(s)*
1.Jury: Dr. Ellen Markgraf (Kunsthistorikerin, Kassel) · **Dr. Gerhard Pätzold** (Marburger Kunstverein) · **Reta Reinl** (bewegter wind e.V.) **Preisjury: Prof. Ursula Sax** (Bildhauerin, Radebeul) · **Dr. Friedrich W.Block** (Kurator, Siftung Brückner-Kühner, Leiter des Kunsttempels, Kassel) · **Dr. Rolf Luhn** (art regio-SV Sparkassenversicherung) · **Susanne Jakubczyk** (M.A.,Kunstverein Kassel)	**1.Jury:** **Nik Barlo Jr.** (Global Arts Museum) · **Stan Coenders** (Stiftung Waddenart (Niederlande) und MeetingInZdonov (Tscheische Republik) · **Dr. Vera Lasch** (Kulturtopographie Kassel) · **Kasia Krzykawska** (Künstlerin und Kunstakademie Kielce, Polen) · **Reta Reinl** (bewegter wind e.V.)
Preisträger 2010: **Joachim Römer** (Deutschland) **Sonderpreis Nationalpark Kellerwald-Edersee:** **Heinz Schmid** (Schweiz) **Lobende Erwähnung:** **Hannah Streefkerk** (Niederlande) **Wolfgang Richter** (Österreich)	
Reta Reinl	Reta Reinl

1. Preis 2010: Joachim Römer, Köln

bewegter wind e. V. – Verein zur Förderung der Windkunst und interkultureller Kommunikation

Unser Ziel ist die Windkunst als faszinierende, vielfältige Metapher zu fokussieren und durch Kontinuität und Nachhaltigkeit den Kunstwettbewerb und weiterführende Vereinsarbeit Kunsterlebnisse in der Natur anzubieten und eine Plattform für internationale Windkunst in Nordhessen zu schaffen.

Die ersten vier Landschaftsausstellungen *bewegter wind* fanden auf Initiative der Künstlerin und Kuratorin Reta Reinl seit 2004 in der Trägerschaft des Landkreises Waldeck-Frankenberg statt.
2009 entschieden sich engagierte KunstfreundInnen zur Gründung eines gemeinnützigen Vereines, um die Windkunst in der Region und darüber hinaus dauerhaft fördern zu können.

Ziele des Projektes sind:

- Fokussierung internationaler Künstler auf das Thema Wind
- Ausschreibung eines internationalen Kunstwettbewerbs
- Ausstellungen internationaler Windkunst in Landschaften
- Internationaler Austausch und Kooperationen
- Ausstellungsmodule für Folgeausstellungen
- thematisches Rahmenprogramm
- Workshops und Symposien
- Artist in Residence
- Kulturveranstaltungen
- Jugendarbeit/ europäischer Austausch
- Entwicklung neuer Ansätze der Kunstvermittlung für Kunst in Landschaft / auf dem Land
- multimediale Kommunikation
- Aufbau eines Netzwerks für Windkunst
- Künstlerdatenbank für Windkunst/ Landart

Windbewegte sind im Verein herzlich Willkommen!

moved wind – registered organization for the promotion of wind art and intercultural communication

Our goal is to focus on windart as fascinating, varied metaphor. We want to provide the art competition *moved wind* by continuity and sustainability, to offer further art experiences in nature and to create a platform for international wind art in Northern Hesse, Germany.

The first four exhibitions *moved wind* in landscape took place on the initiative of the artist and curator Reta Reinl since 2004 under the sponsorship of the district Waldeck-Frankenberg.
2009, engaged art friends decided to establish a nonprofit association, in order to promote the wind art in the region and abroad and to be able to support it permanently.

Project objectives are:

- focusing international artists on the topic wind
- calls for an international art competition
- exhibitions of international wind art in landscapes
- international exchange and cooperation
- exhibition modules for subsequent exhibitions
- thematic frame program
- workshops and symposia
- Artist in Residence
- cultural events
- youth work / European exchange
- developing of new approaches to art education for art in landscape / in rural contexts
- Multi-media communication
- Establishing a network for windart
- Artist database for windart / landart

Wind swept people are welcome in the club!

Sonntag 19.8.2012 11:00 Uhr
Ausstellungseröffnung
Volkmarsen Kugelsburg
Eintritt: frei

Sonntag 19.8.2012 14:30 Uhr
Ausstellungsführung
Wolfhagen Graner Berg
Eintritt: frei

Sonntag 19.8.2012 16:00 Uhr
Ausstellungsführung und Sundowner
Windpark Istha
Eintritt: frei

Dienstag 21.8.2012 ca. 9:00–18:00 Uhr
Begleitete Movelo-Radtour Kassel-Volkmarsen
ab Kassel, Voranmeldung erforderlich bei: **h.mueller@movelo.com**
Kosten: 39 Euro/29 Euro

Freitag 24.8.2012 21:00 Uhr
„Ziemlich beste Freunde", Open Air Kino, Kino + Vino ab 18:00 Uhr
Istha, Lutherplatz (info: **www.kino-wolfhagen.de**)
Eintritt: 7 Euro/ 6 Euro

Samstag 25.8.2012 15:00 Uhr
Ausstellungsführung an allen Orten
Start: Volkmarsen Kugelsburg
Eintritt: 12 Euro

Samstag 25.8.2012 ca. 9:00–18:00 Uhr
Begleitete Movelo-Radtour Rundfahrt
ab Bad Arolsen, Voranmeldung erforderlich bei: **h.mueller@movelo.com**
Kosten: 32 Euro/22 Euro

Sonntag 26.8.2012 9:00 Uhr
Begleitete Movelo-Radtour Rundfahrt
ab Wolfhagen, Voranmeldung erforderlich bei: **h.mueller@movelo.com**
Kosten: 32 Euro/22 Euro

Sonntag 26.8.2012 16:00 Uhr
Performancetag und Sundowner
Wolfhagen
Eintritt: frei

Dienstag 28.8.2012 ca. 9:00–18:00 Uhr
Begleitete Movelo-Radtour Kassel-Volkmarsen
ab Kassel
Voranmeldung erforderlich bei: **h.mueller@movelo.com**
Kosten: 39 Euro/29 Euro

Donnerstag 30.8.2012 ca. 9:00–18:00 Uhr
Begleitete Movelo-Radtour Kassel-Volkmarsen
ab Kassel, Voranmeldung erforderlich bei: **h.mueller@movelo.com**
Kosten: 39 Euro/29 Euro

Samstag 1.9.2012 15:00 Uhr
Ausstellungsführung an allen Orten
Start: Volkmarsen Kugelsburg
Eintritt: 12 Euro

Sonntag 2.9.2012 17:00 Uhr
Preisverleihung mit „Blech & Schwefel"
Istha
Eintritt: frei

Angebote für Gruppen nach Voranmeldung:

täglich
Individuelle Movelo-Fahrradtouren
buchbar in den Städten und bei Movelo **h.mueller@movelo.com**
Kosten: ab 24 Euro pro Tag

Nach Vereinbarung

Führungen
an allen Orten, Voranmeldung für Gruppen **info@bewegter-wind.de**
Kosten: 5 Euro pro Ort und Person

Burg-Frühstück und Ausstellungsführung
Volkmarsen Kugelsburg und an allen Orten, Voranmeldung für Gruppen **info@bewegter-wind.de**
Kosten: 20,50 Euro pro Person

Ausstellungsführung an drei Orten
an allen Orten, Voranmeldung für Gruppen **info@bewegter-wind.de**
Kosten: 12 Euro pro Person

Windpicknick, Ausstellungsführung, Sundowner
an allen Orten, Voranmeldung für Gruppen **info@bewegter-wind.de**
Kosten: 17 Euro pro Person

Flüge über die Ausstellungsorte (20 Minuten)
Flugplatz Graner Berg, Voranmeldung **www.edgw.de**
H.Freigang 0152-22 55 86 84
Kosten: 25 Euro pro Person

Samstags/ Sonntags

Greifvogelflug auf der Kugelsburg
(während der Vorführung ist der obere Burghof für Ausstellungsbesucher nicht zugänglich) Volkmarsen Kugelsburg, Info: **falkner.kroll@t-online.de**
Eintritt: 3,50 Euro pro Person

DANKE!

Unser herzlicher Dank gilt allen Helferinnen und Helfern, die bei der Vorbereitung und Organisation von *bewegter wind* 2012 engagiert geholfen, gestaltet, beraten, ermutigt und unterstützt haben und allen Vereinsmitgliedern!

Besonders danken wir:
Else Klinger-Jaeschke · Ursula Müller · Markus Janzer Joachim Römer · Wolfgang Hensel · Sabine Lutter Ernst-Winfried Döhne · Andrea Schuette · Herrn Döhne den Eignern der MS-Stint · Harald Freigang/Flugplatz Wolfhagen

Fotos:
Die Künstlerinnen und Künstler
Manfred Bauer · KuWi Julius · Reta Reinl
Winfried Junker-Schönfelder
Foto Landrat Dr. Kubat: Lisa Gross
Foto Martin Rühl: von Wiedemann

Katalogtexte:
Reta Reinl · Winfried Junker-Schönfelder

Layout:
Joachim Römer · www.unterblicken.de

SUN StadtwerkeUnion Nordhessen

Kasseler Sparkasse

Art regio
Ein Kulturengagement der Sparkassen Versicherung

Bad Arolsen Natürlich!

CUBE Engineering GmbH

wpd think energy

Sparkassen-Kulturstiftung Hessen-Thüringen

Sparkasse Waldeck-Frankenberg

Stadtwerke Wolfhagen

Waldeck Frankenberg

BWE Bundesverband WindEnergie

Hotel Schloss Waldeck Edersee

Landesarbeitsgemeinschaft Erneuerbare Energien in Hessen

mt Mützen Textilband

Kreishandwerkerschaft Waldeck-Frankenberg

Dem Landkreis Kassel, der Stadt Volkmarsen und der delta Waldeck-Frankenberg GmbH danken wir für ihre Unterstützung!

7. bewegter wind
17. bis 31.8.2014

bewegter wind e.V.

Schutzgebühr: 4 Euro